

**Генеральная Ассамблея**  
**Совет Безопасности**Distr.: General  
24 October 2000  
Russian  
Original: English

---

**Генеральная Ассамблея**  
**Десятая чрезвычайная специальная сессия**  
Пункт 5 повестки дня  
**Незаконные действия Израиля в оккупированном**  
**Восточном Иерусалиме и на остальной части**  
**оккупированной палестинской территории****Совет Безопасности**  
**Пятьдесят пятый год****Идентичные письма Постоянного наблюдателя от Палестины**  
**при Организации Объединенных Наций от 23 октября**  
**2000 года на имя Генерального секретаря и Председателя**  
**Совета Безопасности**

В дополнение к моим последним письмам от 29 сентября (A/55/432-S/2000/921), 2 октября (A/55/437-S/2000/930), 4 октября (A/55/450-S/2000/957), 9 октября (A/55/466-S/2000/971), 12 октября (A/55/474-S/2000/984) и 16 октября (A/55/490-S/2000/993) я с сожалением вновь информирую Вас о том, что Израиль, оккупирующая держава, продолжает развернутую им кампанию кровавого террора, в результате которой ежедневно растет число убитых и раненых среди гражданского палестинского населения. Израиль, оккупирующая держава, продолжает чрезмерно применять силу, полностью игнорируя нормы международного права и последнюю резолюцию 1322 (2000) Совета Безопасности от 7 октября 2000 года, а также резолюцию ES-10/7 Генеральной Ассамблеи, принятую Ассамблеей на ее десятой чрезвычайной специальной сессии 20 октября 2000 года.

Со времени направления моего предыдущего письма израильскими силами убиты еще 28 палестинцев, в результате чего общее число погибших составило 115 человек. (Имена и фамилии погибших приводятся в приложении к настоящему письму.) Израильские силы также ранили еще сотни человек, многие из которых находятся в критическом состоянии в переполненных до предела больницах на оккупированной палестинской территории.

Израильские оккупационные силы продолжают захватывать палестинские города, применяя тяжелое оружие. Они, в частности, задействовали дополнительное число танков, и из танковых орудий реактивными снарядами и ракетами и с вертолетов ведут огонь по палестинцам. Например, вчера, а также сегодня израильская армия нанесла с вертолетов ракетный удар по районам проживания гражданского населения к северу от Вифлеема в деревне Бейт-Джала. В результате этих агрессивных действий израильской военщины

погибли палестинцы и был нанесен серьезный материальный ущерб полностью гражданским районам на оккупированной палестинской территории.

Кроме того, Израиль, оккупирующая держава, продолжает налагать ограничения на передвижение людей и товаров на всей оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим. Сегодня оккупирующая держава вновь закрыла международный аэропорт Газы для воздушного сообщения.

Помимо этого, правительство Израиля предприняло новые политические шаги, которые еще более затруднили ближневосточный мирный процесс. Премьер-министр Израиля объявил о так называемом «тайм-ауте» в мирном процессе. Не говоря уже о том, что мирный процесс — это не спортивная игра, такая позиция правительства заставляет серьезно усомниться в его приверженности мирному процессу и достигнутому в последнее время пониманию в вопросе о Шарм-эш-Шейхе. Мы испытываем серьезное беспокойство по поводу того, чтобы нынешняя эскалация Израилем своих военных и политических действий не вылилась в подготовку к тому, чтобы придать израильской кампании против нашего народа новый более широкий размах.

Мы вновь заявляем о необходимости обеспечения международным сообществом, в частности Советом Безопасности, соблюдения Израилем норм международного права, а также резолюции 1322 (2000) Совета Безопасности и резолюции ES-10/7 Генеральной Ассамблеи.

Буду признателен Вам за распространение текста настоящего письма в качестве официального документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи и в качестве документа Совета Безопасности.

*(Подпись)* д-р Насер Аль-Кидва  
Посол, Постоянный наблюдатель от Палестины  
при Организации Объединенных Наций

**Приложение к идентичным письмам Постоянного наблюдателя от Палестины при Организации Объединенных Наций от 23 октября 2000 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности**

**Имена и фамилии лиц, убитых израильскими силами безопасности на оккупированной палестинской территории, включая Иерусалим**

(Понедельник, 16 октября, — понедельник, 23 октября 2000 года)

**Понедельник, 16 октября 2000 года**

Наим Атталах Ахмед Абу Хаваш (не был включен в список убитых в приложении к письму от 16 октября 2000 года (A/55/490-S/2000/993))

**Вторник, 17 октября 2000 года**

1. Фарид Муса Иса Насасрах
2. Мохамед ад-Духейл
3. Набиль Хатер

**Среда, 18 октября 2000 года**

Ибрагим Абдель Рахман аль-Аламах

**Четверг, 19 октября 2000 года**

1. Захи Фатхи аль-Ардех
2. Махди Абу Шадух
3. Хасан Мохамед Абу Махамид

**Пятница, 20 октября 2000 года**

1. Алаа Бассам Бени Нимра (13 лет)
2. Таир Мохамед Али (13 лет)
3. Фирас Халиль Мустафа Зеид
4. Амджад Ахмед Абу Иса
5. Самер Таллаль аль-Киси (16 лет)
6. Аднан Мохамед Хайри Ассад
7. Ахмед Фаур
8. Мохамед Абу Тахун (15 лет)
9. Нидаль Хамуда Абу Шакра

**Суббота, 21 октября 2000 года**

1. Фаиз аль-Каймари

2. Омар Исмаил аль-Бахиси (16 лет)
3. Маджид Ибрагим аль-Хавамдах (15 лет)
4. Тарек Исмаил Хантули

**Воскресенье, 22 октября 2000 года**

1. Наель аз-Замайра
2. Али аль-Хавамдах
3. Ваиль Махмуд Имад (13 лет)
4. Салах Фавзи Ниджми (15 лет)

**Понедельник, 23 октября 2000 года**

1. Ашраф Ахмед Хабаиб (15 лет)
  2. Саид Аднан Абдаллах ат-Танбур
  3. Абдель Азиз Мохамед Абу Аснинех
-